

CURRICULUM VITAE DR. DEBORAH LYNN ARTEAGA

ACADEMIC ADDRESS

University of Nevada, Las Vegas
Department of Foreign Languages
4505 Maryland Parkway
Box 5047
Las Vegas, NV 89154-5047
Work telephone: (702) 895-3551
Email: deborah.arteaga@unlv.edu

EDUCATION

- 1990 Ph.D., Romance Linguistics, University of Washington, Seattle, Washington,
 August 1990
- 1986 M.A., French Linguistics, University of Colorado, Boulder, Colorado, May
 1986
- 1982 B.A., French Major, German Minor, Wichita State University, Wichita,
 Kansas, May 1982 (Graduate summa cum laude)
- 1980 Summer and Fall Semester abroad at the American College in Paris,
 Paris, France
- 1979 Year abroad at Franklin College, Lugano, Switzerland

APPOINTMENTS

- 1998 to present Associate Professor; University of Nevada, Las Vegas, Department of Foreign Languages
- 1992-1998 Assistant Professor; University of Nevada, Las Vegas, Department of Foreign Languages
- 1991-1992 Visiting Assistant Coordinator and Lecturer, Entry Level Program in French; University of Washington, Dept. of Romance Languages and Literatures, Seattle, Washington
- 1990-1992 Assistant Professor; Northeastern University, Dept. of Modern Languages and Linguistics Program, Boston, Massachusetts (on leave 1991-1992)
- 1986-1990 Graduate Teaching Assistant in French and Spanish; University of Washington, Department of Romance Languages and Literatures, Seattle, Washington
- 1983-1986 Graduate Teaching Assistant in French; University of Colorado, Department of French and Italian, Boulder, Colorado
- 1982-1983 Instructor, French and English; Universidad Autónoma de Chiapas, Facultad de lenguas, Tapachula, Chiapas, Mexico

ORIGINAL RESEARCH

Articles in refereed journals

2009. Accepted. "Tense and verb raising in L2 French" (equally co-authored with Julia Herschensohn). To appear in the *Journal of French Language Studies*.
2007. "Marquage grammatical des syntagmes verbaux et nominaux chez un apprenant avancé » (equally co-authored with Julia Herschensohn). *Acquisition et Interaction en Langue Etrangère (AILE)* 25.
2003. "Focusing on phonology to teach morphological form in French," (equally co-authored with Randall Gess and Julia Herschensohn). *The Modern Language Journal*, 87.58-70.
2000. "Articulatory phonetics in the first-year Spanish classroom." *The Modern Language Journal* 84.339-354.

1998. "Sobre el orden V2 en el francés antiguo y la fuerza relativa de los rasgos sintácticos." *Thélème, Revista Complutense de estudios franceses* 13.171-194.
1998. "Diachronic perspectives on the teaching of New French" (with co-author Julia Herschensohn). *The French Review* 71.607-620.
1996. "Sobre la construcción de complemento objeto doble en en francés antiguo." *Revista de filología francesa de la Universidad Complutense* 9.25-47.
1995. "Using diachronic linguistics in the language classroom." (with co-author Julia Herschensohn. *The Modern Language Journal* 79.212-222.
1995. "Strong and weak possessives in Old French," *The Language Quarterly* 33.67-80.
1993. "De la structure de DP en ancien français," *Revista de Filología Francesa de la Universidad Complutense de Madrid* 4.21-38.
1993. "Syntax and mood choice in French," *The Language Quarterly* 31.1-21.

Books or monographs

- 2009 to appear. *Spanish as an international language: implications for teachers and learners*. Clevedon: Multilingual Matters. First/main author.
1995. *Obviation in Romance: Diachronic and synchronic perspectives*. Lanham, MD: University Press of America.

Book chapters or parts of books

- 2009 to appear. "On the existence of null complementizers in Old French." In *Romance Linguistics: Structure, interfaces, and microparametric variation*, Ed. by Masullo, P., E. O'Rourke, and C. Huang. Amsterdam: Benjamins.
2006. "Il était une fois: Diachronic development of expletives, case, and agreement from Latin to Modern French" (equally co-authored with Julia Herschensohn). In *Historical Romance linguistics: Retrospectives and Perspectives*, Ed. by Randall Gess and Deborah Arteaga, pp. 267-286.

2004. "Case, agreement, and expletives. A parametric difference in Old French and Modern French" (equally co-authored with Julia Herschensohn). In *Contemporary Approaches to Romance Linguistics*, Ed. by Julie Auger, Clancy Clements, and Barbara Vance, pp. 1-15. Amsterdam: Benjamins.
1998. "On null objects in Old French." In *Romance Linguistics: Theoretical Perspectives*, Ed. by Armin Schwegler, Bernard Tranel, and Myriam Uribe-Etxebarria, pp. 1-11. Amsterdam: Benjamins.
1998. "On optionality in the Minimalist Program and Old French word order." In *Theoretical Analyses on Romance Languages*, Ed. by Estela Treviño and José Lema, pp. 23-35. Amsterdam: Benjamins.
1995. "On Old French genitive constructions," in *Contemporary Research in Romance Linguistics*, Ed. by Jon Amastae et al, pp. 79-90. Amsterdam: Benjamins.
1994. "Impersonal constructions in Old French," in *Issues and Theory in Romance Linguistics*, pp. 141-156, Ed. by Michael Mazzolla. Washington, D.C: Georgetown University Press.

Books edited

2006. Equally co-edited with Randall Gess. *Historical Romance Linguistics: Perspectives and retrospectives*. Amsterdam: Benjamins.

Book reviews and other published reviews

2000. Review of Cornaire, Claudette. *La compréhension orale*. Paris: CLE International. In *The French Review* 74(3).600-604.
1999. Review of Mercier-Leca, Florence. *Trente questions de grammaire française: exercices corrigés de grammaire*. Paris: Nathan. In: *The French Review* 74(2).624-625.

Articles in refereed conference proceedings

2005. “Los cursos de historia de la lengua en los programas de español. ¿Deberían ser historia?” (equally co-authored with Lucía Llorente; presented by Lucía Llorente). *Federación Internacional de Profesores de Español Como Lengua Extranjera, I Congreso Internacional: El español: lengua del futuro*.
<http://www.sgci.mec.es/redele/biblioteca2005/fiape.shtml>

Presentations at professional meetings—Refereed

2009. Paper to be presented (equally co-authored with Julia Herschensohn) at the 39th annual meeting of the *Linguistic Symposium on the Romance Languages*, Tucson, AZ, March 2008, “A phase-based account of possessor features in OF genitive constructions.”
2008. Paper presented at the 65th annual meeting of the *South Central Modern Language Association*, San Antonio, TX, November 2008, “Tips for teaching a senior level language acquisition course.”
2008. Paper presented at the 18th annual *International Congress of Linguistics*, Seoul, Korea, July 2008, “DP parameter resetting in advanced L2 French” (equally co-authored; paper presented by Julia Herschensohn).
2008. Paper presented (with co-author Julia Herschensohn) at the 3rd annual meeting of *The Pacific Language Research Forum*, Beijing, China, March 2008, “Transfer and superficial morphology in advanced L2 French.”
2007. Paper presented (with co-author Lucía Llorente), at the 64th annual meeting of *The South Central Modern Language Association*, Memphis, Tennessee, November 2007, “Regional and sociolinguistic variation in Spanish morphology: Classroom implications (equally co-authored; paper presented by Lucía Llorente).”
2007. Paper presented (with co-author Lucía Llorente) at the annual meeting of *La Federación Internacional de Asociaciones de Profesores de Español*, Granada, Spain, September 2007, “La enseñanza de ELE y la variación morfosintáctica: Retos y posibilidades” (equally co-authored; paper presented by Lucía Llorente).”
2007. Paper presented (with co-author Julia Herschensohn) at the 17th annual conference of the *European Second Language Association*, Newcastle upon Tyne, UK, September 2007, “Parameters and processing: Gender agreement in L2 French.”

2007. Paper presented (with co-author Lucía Llorente) at the annual meeting of the *Kentucky Foreign Language Conference*, Lexington, Kentucky, April 2007, “On teaching Spanish vocabulary in a pluricentric society.”
2007. Paper presented (with co-author Lucía Llorente) at the annual meeting of the *Tenth Biennial University of Seville Conference on applied linguistics (ELIA)*, Seville, Spain, March 2007. “*Vocabulary in the Spanish language classroom: Which variety to teach?*” (equally co-authored; paper presented by Lucía Llorente).
2007. Paper presented at the 37th annual meeting of the *Linguistic Symposium on the Romance Languages*, University of Pittsburgh, Pittsburgh, Pennsylvania, March 2007, “On the existence of null complementizers in Old French.”
2006. Paper presented at the 63rd annual meeting of the *South Central Modern Language Association*, Dallas, Texas, October 2006, “On parameter settings for L1 acquisition: evidence from a bilingual child.”
2006. Paper presented (with co-author Julia Herschensohn) at the annual meeting of *The Second Language Research Forum*, Seattle, Washington, October 2006, “Age and gender in L2 French sociolinguistic competence.”
2006. Paper presented (with co-author Julia Herschensohn) at the annual meeting of the *Pacific Second Language Research Forum*, University of Queensland, Brisbane, Australia, July 2006, “Developing tense morpho-syntax: A case study of L2 French.” (equally co-authored; paper presented by Julia Herschensohn).
2006. Paper presented (with co-author Julia Herschensohn) at the *Colloque international: Recherches en acquisition et en didactique des langues, Université Paris 3: Sorbonne Nouvelle*, September 2006, “Marquage grammatical des syntagmes verbaux et nominaux chez un apprenant avancé” (equally co-authored, paper presented by Deborah Arteaga).”
2006. Paper presented (with co-author Julia Herschensohn) at the 36th *Annual Linguistic Symposium on the Romance Languages*, Rutgers University, March 2006, “Developing L2 morphosyntax in TP and DP : A case study of French.”
2005. Paper presented at the 62nd annual meeting of the *South Central Modern Language Association*, Houston, Texas, October 2005, “On the importance of register variation in the Spanish language classroom.”

2005. Paper presented (with co-author Lucía Llorente) at the *Federación Internacional de Profesores de Español Como Lengua Extranjera, I Congreso Internacional: El español: lengua del futuro*. March 2005, la Universidad de Castilla la Mancha. “Los cursos de historia de la lengua en los programas de español. ¿Deberían ser historia?”
2004. Paper presented (with co-author Lucía Llorente) at the 61st annual meeting of the *South Central Modern Languages Association*, New Orleans, Louisiana, October 2004, “Undergraduate curriculum in Spanish: Should history of the Spanish language courses be history?”
2003. Paper presented (with co-author Lucía Llorente) at the 60th annual meeting of the *South Central Modern Languages Association*, Hot Springs, Arkansas, November 2003, “On the importance of dialectology in the Spanish language classroom.”
2003. Paper presented (with co-author Julia Herschensohn) at the annual meeting of The West Coast Conference on Formal Linguistics. University of Arizona, Tucson, Arizona, September 2003, “Diachronic development of expletives from Latin to Modern French.”
2003. Paper presented (with co-author Julia Herschensohn) at the 33rd *Annual Symposium on the Romance Languages*, University of Indiana, Bloomington, Indiana, April 2003, “Case, agreement, and expletives. A parametric difference in Old French and Modern French.”
2002. Paper presented at the 59th annual meeting of the *South Central Modern Language Association*, Austin, Texas, October 2002, “Form-Focused instruction in first-year French textbooks.”
2001. Paper presented (with co-author Julia Herschensohn) at the annual meeting of the *Modern Language Association* New Orleans, LA, December 2001, “Case, agreement, and expletives: A parametric difference in French and English.”
2000. Paper presented at the 57th annual meeting of the *South Central Modern Language Association*, San Antonio, TX, November 2000, “The Phonology of Bilingual Students: Curricular Implications.”
2000. Paper presented (with co-authors Julia Herschensohn and Randall Gess) at the annual meeting of the *Second Language Research Forum* at the University of Wisconsin-Madison, Madison, Wisconsin, September 2000, “Phonological Focus on Morphological Form.”
1999. Paper presented at the 5th Annual Conference *Teaching Spanish to Native Speakers*, New Mexico State University, Las Cruces, New Mexico, August

- 1999, "On the importance of phonetics in the Spanish for Native Speakers classroom."
1998. Paper presented at the 55th annual meeting of The *South Central Modern Language Association*, New Orleans, LA, November 1998, "Articulatory Spanish in First Year Spanish."
Textbooks: A Review."
1997. Paper presented at the 27th annual *Linguistic Symposium on the Romance Languages*, University of California, Irvine, February 1997, "On Null Objects in Old French."
1996. Paper presented at the 26th annual *Linguistic Symposium on the Romance Languages*, Universidad Autónoma Metropolitana, Mexico City, March 1996, "On optionality in the Minimalist Program and Old French word order."
1995. Paper presented at the 48th annual *Kentucky Foreign Language Conference*, University of Kentucky, Lexington, Kentucky, April 1995, "On strong and weak possessives in Old French."
1994. Paper presented at the 47th annual *Kentucky Foreign Language Conference*, University of Kentucky, Lexington, Kentucky, April 1994, "On the status of AGR in DP."
1993. Paper presented at the 46th annual *Kentucky Foreign Language Conference*, University of Kentucky, Lexington, Kentucky, April 1993, "Impersonal subjects in a null- subject language."
1993. Paper presented at the 23rd annual meeting of the *Linguistic Symposium on the Romance Languages*, Northern Illinois University, DeKalb, Illinois, April 1993, "Impersonal constructions in Old French."
1992. Paper co-presented (with Julia Herschensohn of the University of Washington) at the annual meeting of *the Modern Language Association*, New York, New York, December 1992, "Using diachronic French in the language classroom."
1992. Paper presented at the 22nd annual meeting of the 22nd annual *Linguistic Symposium on the Romance Languages*, El Paso, Texas, February 1992, "On Old French genitive constructions."
1991. Paper presented at the 44th annual meeting of the *entucky Foreign Language Conference*, University of Kentucky, Lexington, Kentucky, April 1991, "Preverbal *Que*-clauses in French."

1991. Paper presented at the 21st annual *Linguistic Symposium on Romance Languages*, University of California, Santa Barbara, February 1991, “Old French and the Disjoint Reference Requirement.”

Presentations at professional meetings—Invited

2004. Paper presented (with co-author Julia Herschensohn) at the conference *Expletive Subjects in Germanic and Romance Languages*, University of Konstanz, Germany, November 2004, “Main and subordinate expletives and morphological leveling in French .” (invited, all expenses paid)

SELECTED UNIVERSITY AND PROFESSIONAL SERVICE

A. System –Nevada State Higher Education

Member, NSHE Articulation Board, Spring 2006 to present

Member, NSHE Functional Review Team, iNtegrate, Fall 2006 to Fall 2007.

Member, SNAC (Southern Nevada Articulation Committee), Fall 2006 to present

B. University

Enrollment Planning Task Force, Fall 2006 to present

Enrollment Executive Committee, Fall 2006 to present

Member, William S. Boyd Clinical Program UNLV Advisory Board, Fall 1999 to present

Other University Administrative Positions:

2005 to present. Coordinator of Enrollment Management and Special Projects, Office of the Executive Vice Present and Provost, UNLV

Duties include: Work closely with Associate Deans of the individual Colleges to assist them in implementing strategies for improving their FTE. Monitoring enrollments, analyzing enrollment patterns, and writing a variety reports to suggest ways to better manage enrollment, through adding additional sections of classes and cancellations of low enrollment sections, where appropriate. Recommend improvements in course schedules throughout the university, taking into account enrollment patterns and programmatic needs. Prepare extensive reports regarding scheduling and FTE for the Vice Provost for Academic Affairs. Consult regarding PTI budget allocations across campus. Other duties as assigned, including Faculty Workload Review, NSHE iNtegrate Committee, NSHE Articulation Board, Enrollment Planning Work Group, Enrollment Planning Executive Committee.

Special project Fall 2007: Revise Faculty Workload Review system.

2001 to 2005 Enrollment Management Consultant, Office of Office of the Executive Vice Present and Provost, UNLV

Duties include: Work closely with Associate Deans of the individual Colleges to assist them in implementing strategies for improving their FTE. Monitoring enrollments, analyzing enrollment patterns, and suggesting ways to better manage enrollment, through adding additional sections of classes and cancellations of low enrollment sections, where appropriate. Recommend improvements in course schedules throughout the university, taking into account enrollment patterns and programmatic needs. Prepare extensive reports regarding scheduling and FTE for the Vice Provost for Academic Affairs and Senior Vice Provost. Consult regarding PTI budget allocations across campus.

C. College/School

Member, Academic Standards Committee, 2008 to present.

Member, Search Committee for Advisors, Wilson Advising Center, Summer 2006

Member, Executive Committee of the College of Liberal Arts, at large, 2004-2005.

Member, Academic Standards Committee, 2004-2006.

Mentor, Anita Revilla, Women's Studies

Member, Personnel Committee, Fall 2002 to Spring 2004.

Chair, College Enrollment and Retention Committee, Spring 2000 -2001.

Member, College of Liberal Arts Teaching Committee, Fall 1999 to present.

Chair, Ned Day Scholarship Committee, Fall 1999 -2001.

Member, Executive Committee of the College of Liberal Arts, 1998-2001.

Member, Linguistics Program Committee, 1992 to present.

Other College Administrative Duties:

1999 - 20001. Associate Dean, College of Liberal Arts, University of Nevada, Las Vegas.

Duties included: Enrollment management; overseeing all curricular issues; financial aid awards; scheduling all College committees and elections; approving all student petitions, graduation applications, contracts for part time instructors, experimental course offerings, Graduate College petitions and forms, and Credit-by-Examination petitions; reviewing and approving class schedules, overseeing the Wilson Advising Center, preparation of all materials for College accreditation reports and for the College's Annual Bibliography, coordination of the University Forum lecture series.

D. Department/Unit

Member, Departmental Awards Committee, Fall 2007 to 2008

Member, Search Committee, Associate Professor in Spanish, Fall 2007 to Fall 2008.

Member, Departmental Travel Committee, Spring 2007.

Member, Search Committee, Associate Professor in Spanish Translation, Fall 2006.

Chair, Search Committee, Associate Professor in Spanish Translation, Fall 2005 to Spring 2006, including interviewing at the MLA

Member, Search Committee, Assistant Professor in Spanish Linguistics (including interviewing at the MLA), Fall 2005 to Spring 2006

Member, By-laws committee, Fall 2005

Major Exploration Fair, November 9, 2005

Mentor, Alicia Rico, FOL

Member, Departmental Recruitment Committee, Spanish Translation, Fall 2004.

Chair, Departmental Merit Committee, Spring 2002.

Chair, Departmental Recruitment Committee, Assistant Professor in Japanese, Fall 2002.

Member, Departmental Recruitment Committee, Spanish for the Professions Position, Fall 2001.

Member, Departmental Recruitment Committee, Spanish Technology Position, Fall 2001.

Member, Departmental Recruitment Committee for Assistant Professor in Spanish for the Professions Committee, Fall 2000.

Member, Departmental Recruitment Committee for Assistant Professor in French, Fall 2000.

Member, Departmental Recruitment Committee for Assistant Professor in Spanish Coordinator Position, Fall 2000.

Member, Ad-hoc Committee to Revise Spanish M.A., Fall 2000.

Member, Ad-hoc Committee to Design Graduate Certificate in Spanish Translation, Fall 2000.

Member, Departmental Recruitment Committee for Spanish Assistant Professor, 1998. present.

Member, Departmental Recruitment Committee for Assistant Professor in Italian, 1998.

Other Departmental Administrative Service:

1998-1999. Department Chair, Department of Foreign Languages, University of Nevada, Las Vegas.

Duties included: Oversaw budget; supervised fourteen tenured and tenure-track professors, as well as clerical staff and Part Time Instructors; implemented curricular reform, creating a Spanish for the Professions track for the Undergraduate minor; hired three tenure-track faculty members; sought improved departmental funding through Credit-by-Examination fees; designed and produced publicity brochure for the department.

1997-1999. Coordinator, first year Spanish program, Department of Foreign Languages, University of Nevada, Las Vegas.

Duties included: course development, coordination, testing, training of teaching assistants and part-time instructors, weekly pedagogical meetings, class visitations and evaluations.

1997-1999. Member/Chair, TA/PTI Spanish Selection Committee, University of Nevada, Las Vegas, Department of Foreign Languages.

E. Professional and learned societies

2006-present. Abstract Reviewer, *Linguistic Symposium on the Romance Languages*

2007. Reviewer, volume entitled *Romance Linguistics: Structure, Interfaces, and Microparametric Variation*, to be published with Benjamins.

2007 to present. Reviewer for *Language Variation and Change*.

2007 to present. Reviewer for the *Canadian Journal of Applied Linguistics*.

2006 to present. Review for the annual *Linguistic Symposium on the Romance Languages*.

2000-present. Reviewer for the *Southwest Journal of Linguistics*

1996-present. Reviewer for the *Modern Language Journal*.

Other Professional Service:

December 2008. Chair, Session 246. *Applied Linguistics and the 2007 MLA Report on Foreign Modern Language Association*, San Francisco.

October 2008. Elected as Vice President of the *South Central Modern Language Association*.

2008. Chair, Spanish Linguistics Panel, *South Central Modern Language Association*

December 2007. Elected to a five-year term on the Division Executive Committee for Applied Linguistics, *Modern Language Association*.

2007. Secretary, Spanish Linguistics Panel, *South Central Modern Language Association*

2006. Chair, Applied Linguistics Panel, *South Central Modern Language Association*
2005. Secretary, Applied Linguistics Panel, *South Central Modern Language Association*
2004. Chair, Session V at the 34th Annual *Linguistics Symposium on the Romance Languages*
2004. Chair, Spanish Linguistics Panel, *South Central Modern Language Association*
2003. Secretary, Spanish Linguistics Panel, *South Central Modern Language Association*
2003. Outside Reviewer, Tenure and Promotion, Antxon Olarrea, University of Arizona.
2002. Chair, Spanish Linguistics Panel, *South Central Modern Language Association*
2001. Secretary, Spanish Linguistics Panel, *South Central Modern Language Association*
1996. Chair, Sessions Varia 1 and Variation in Romance Linguistics at *NWAVE XXV*
1995. Chair, Session 7 at the 25th Annual *Symposium on the Romance Languages*
- 1989-1990. Co-editor, *Papers in Romance*, University of Washington.
- 1988-1989. Division Editor (Romance Linguistics), *Papers in Romance*, University of Washington.

References available upon request